

行會：公僕紀律部隊入職薪酬不變

香港文匯報訊(記者 鄭治祖) 署理行政長官會同行政會議決定接納公務員薪俸及服務條件常務委員會及紀律人員薪俸及服務條件常務委員會的建議，維持公務員及紀律部隊的入職薪酬不變。

去年入職薪酬調查 公僕緊貼市場

公務員事務局發言人昨日表示，薪常會應當局邀請進行2012年入職薪酬調查，並以2012年4月1日作為調查的參照日期。調查結果顯示，大部分公務員資歷組別的現行基準薪酬均緊貼市場薪酬的上四分

位值，但學位及相連職系的資歷組別，及第一標準薪級職系的資歷組別的市場薪酬上四分位值，則分別較公務員基準薪酬低8.8%即每月1,973元，及5.7%即每月580元。

薪常會一如2009年入職薪酬調查的做法，除參考應用調查結果外，在全面考慮維持公務員薪酬與私營機構薪酬「大致相若」的政策目標、入職薪酬調查的性質、公務員薪酬的吸引力和穩定性、公務員薪酬制度與私營機構薪酬制度的固有差異、調查中無可避免的統計差異，以及廣泛的公眾利益等因素

下，建議所有公務員文職職系的入職薪酬應維持不變。紀常會在考慮入職薪酬調查結果後，亦建議維持紀律部隊的入職薪酬不變。

發言人解釋，在考慮持份者意見及廣泛的公眾利益後，署理行政長官會同行政會議決定接納薪常會及紀常會的建議。同時，當局對薪常會為進行入職薪酬調查所投入的時間和所作出的努力表示謝意。

每3年一檢確保與私營相若

根據更完備的公務員薪酬調整機制，入職薪酬調

查須每3年進行一次，其目的是確認公務員非首長級文職職系的入職薪酬與資歷要求相若的私營機構職位的入職薪酬是否大致相若。薪常會在2012年12月18日向行政長官提交其調查結果及建議。根據既定做法，當局在收到薪常會的報告書後，邀請了紀常會就如何把調查結果應用於紀律部隊職系提供意見。當局並就薪常會的調查結果及建議諮詢持份者，包括部門管理層及職方的意見，諮詢期為期6個星期。公務員非首長級文職職系主要按招聘的學歷要求分為12個資歷組別。一般而言，每個資歷組別都有一個基準薪酬，各資歷組別的基準是因應入職薪酬調查所確定的私營機構相類學歷職位的入職薪酬而釐定的。

香港文匯報訊(記者 羅繼盛) 根據醫管局資料，每約700名新生兒便有1人患有唐氏綜合症，而隨着孕婦年齡越高，嬰兒患唐氏症的風險就越大。現時公營醫院會為懷疑個案「抽羊胎水」，但同時有1%的流產風險。民建聯建議醫管局引入由本地研發的無創T21測試技術，以確保孕婦和胎兒的安全。而研發有關技術的中大教授盧煜明表示，T21測試自2011年底推出市場後，至今已進行過10萬次測試。

香港近年遲婚和遲生育的人口越來越多，而隨着孕婦年齡越高，嬰兒患唐氏綜合症的風險就越大。據統計，香港平均每年有約50,000名孕婦，當中有5%為年屆35歲的高危孕婦。公立醫院現時為高危孕婦提供一系列唐氏綜合症的產前檢查服務，包括基本血液測試及超聲波檢查，其中懷疑個案將會接受「抽羊胎水」或絨毛活檢，以確實胎兒有否患上唐氏綜合症。但由於抽取羊胎水屬入侵性檢查，約1%胎兒因而流產。

蔣麗芸：新技術懷孕10周可驗

民建聯昨日舉行記者會，要求當局在公立醫院引入較安全的T21測試技術。立法會議員蔣麗芸表示，在新技術下，孕婦只需透過

民記倡公院T21安全驗唐氏症

傳統「抽羊胎水」1%流產風險 新無創技術驗血即知

驗血和基因排序，便能確定胎兒有否染色體疾病，新技術較「抽羊胎水」安全，而且懷孕10周後便可進行測試，較「抽羊胎水」的16周至18周為早。

蔣麗芸又說，有關技術由香港中文大學研發成功，但礙於成本較「抽羊胎水」貴約4,000元，現時只在私營市場使用。她建議當局考慮撥撥資源，引入T21測試技術至公營醫療服務，例如先資助高危孕婦進行T21測試，其後再擴至所有孕婦，以全面保障孕婦健康。

全球逾10萬次測試 中大2011年推出

參與研發的中大醫學院化學病理學系系主任盧煜明接受本報查詢時表示，他在1997年發現，孕婦在懷孕期間，胎兒的基因會釋放至孕婦的血液，所以抽取孕婦的血液便能得知胎兒的基因。有關的T21技術研發至2008年開始成熟，並於2011年底推出香港私人市場。現時全球有13個國家或地區使用T21技術，估計至今已進行過10萬次測試，其中本港佔2,500次。

他說，現時中大開放私營醫療機構，供孕婦進行抽血測試。他們會將樣本送往美國進行化驗，費用約8,000元。由於初期未知本地需求，所以現時只將化驗地點設於美國。但他表示，若醫管局和政府支持有關技術，他們亦樂意在港進行化驗程序。他估計本港每年有2,000個至2,500個高危孕婦，若每人費用約8,000元，測試的成本只需約1,600萬元。

他補充，若透過「抽羊胎水」種細胞，便可檢驗不同的染色體，而T21技術現時可檢驗較常出現問題的13號、18號、21號和性染色體，檢驗胎兒患有唐氏綜合症、智商或心臟問題，甚至出世前夭折情況。而隨着技術更新，可檢驗的染色體亦會增加，成效亦可貼近「抽羊胎水」，但至今仍未處研發階段。

對胎兒無創傷性 醫生多贊成

婦產科專科醫生靳嘉仁表示，因為測試對胎兒並無創傷性，大部分婦產科醫生都贊成進行T21測試。對於懷孕早期唐氏篩查後發現的有懷疑孕婦，如經濟能力許可，多會進



蔣麗芸建議當局引入T21測試技術，確保孕婦和胎兒的安全。香港文匯報記者羅繼盛攝

港大揭紅斑狼瘡5基因助治療

香港文匯報訊(記者 姚寶) 系統性紅斑狼瘡是一種嚴重的自身免疫性疾病，目前並無徹底根治方法。香港大學李嘉誠醫學院兒童及青少年科學系人類遺傳學實驗室，與內地及泰國一項合作研究發現，在亞洲地區中患有系統性紅斑狼瘡的病人身上，經常出現5個變異的基因，相信與發病有關。是次研究找出這5個直接影響系統性紅斑狼瘡發病的基因，為治療及藥物發展帶來重要的突破及新方向。

發病率與遺傳有關

負責是次研究的香港大學李嘉誠醫學院講座教授劉宇隆教授表示，系統性紅斑狼瘡的發病率與先天遺傳因素有很大關係，科學家早已發現由於基因影響，亞洲人的系統性紅斑狼瘡發病率比歐洲人為高，但原因及相關基因未明。

為找出與系統性紅斑狼瘡發病相關的基因，港大研究團隊採用全基因組晶片技術檢測了600多名香港患

者的基因組，再將之與香港、中國和泰國近5,000名患者和近萬名非患者作比對，證實了在本港患者中所發現的5個相關基因(ARID5B、CD80、TET3、CDKN1B及DRAM1)出現的頻度較非患者為高，解釋了亞洲人的系統性紅斑狼瘡發病率比歐洲人為高的部分原因。

劉宇隆表示，研究團隊在近年來的相關研究中，已發現在亞洲人中共有近10個新基因位點和紅斑狼瘡的發病有關，其中某些位點更可能為亞洲人所獨有。連同今次研究所發現5個新基因，相信對實現紅斑狼瘡的個人化治療有重要意義。

病因複雜 或逾百遺傳位點

不過，因為系統性紅斑狼瘡病因十分複雜，可能有逾百個遺傳位點甚至更多與其發病有關，故此找出相關位點，並利用這些位點幫助團隊進行疾病風險和臨床表現預測，找出新的治療靶標和治療方法，還需要



劉宇隆教授表示，今次研究所發現5個新基因，相信對實現紅斑狼瘡的個人化治療有重要意義。

更多的時間及努力。

有關研究結果最近於著名的學術期刊《美國人類遺傳學雜誌》(The American Journal of Human Genetic)上發表。

黃雨致百多班機延誤

香港文匯報訊 天文台在昨日下午3時50分發出今年首個黃色暴雨警告訊號，3個多小時後，晚上7時15分取消，其間部分地區包括大嶼山及港島，錄得超過20毫米雨量。而受到惡劣天氣影響，昨日下午共有106班抵港及離港航機延誤，另外有5班來港航機要轉飛其他地方。

升降機承辦商評分低或釘牌

香港文匯報訊(記者 陳錦燕) 北角升降機急墜意外引起大眾對升降機安全的關注，機電工程署昨日指，涉及事故的承辦商信科工程，已被暫時吊銷牌照半年，信科至今未有提出上訴。發展局發言人表示，政府會加強對升降機的巡查與規管，令資訊更透明化。當局會盡快成立諮詢委員會檢討現行法例，研究將表現評級制度和執法掛鉤，評分較低的承辦商有可能被吊銷牌照。

機電署額外百次巡查升降機

本月初北角發生升降機斷纜急墜事故，造成7人受傷。機電工程署副署長薛永恆昨日接受一個電台節目訪問時表示，機電工程署決定吊銷信科牌照6個月，5月1日起生效。事故發生後，機電署特別針對6間評分較低的升降機承辦商，額外進行100次的巡查，包括檢查安全設備、鋼纜及煞停裝置，至今未發現安全問題。

發展局發言人表示，當局會檢討現行的升降機條例，加強巡查曾經接獲警告信或投訴的承辦商，並考慮在升降機或自動電梯的准用證上，顯示承辦商名稱，讓業主及管理公司在選擇承辦商時，能掌握更多資訊。

當局考慮評級執法掛鉤

當局亦會嚴格檢討現時的「表現評級制度」，考慮將評級制度和執法掛鉤，評分較低的承辦商有可能會被吊銷牌照。但發言人強調，即使評級未完成，只要發現承辦商違規，署方也會嚴格執法。政府稍後會成立升降機及自動梯安全諮詢委員會，邀請業界人士、工程師及消委會代表等不同人士參與，望能提出更多寶貴意見，優化及改善升降機安全條例。

耆康會多元支援 紓緩長者長痛



耆康會6年間為逾3,000長者提供服務。曹晨攝

香港文匯報訊(記者 曹晨) 長者痛症是全球普遍的問題，根據國際疼痛學會的推測，2050年時全球長者人數將佔總人口36.3%，關注長者痛症問題刻不容緩。因此有長者福利組織於2006年時推出幫助長者管理痛症的支援計劃，從自我管理痛症、物理治療、輔助運動及社工支援角度，幫助有需要的長期痛症長者，有效紓緩痛楚，至今已為超過3,000名長者提供服務。

為幫助本港長者管理肌肉、關節等痛症，香港耆康老人福利會由2006年期，推出由跨專業團隊

合作的「長者痛症管理支援計劃」，從教導長者自我保健技巧管理痛症、物理針灸治療、輔助紓緩運動及社工支援4個方面，教導經歷痛症的長者積極面對痛楚。

研究：減耗醫療資源56%

為驗證計劃的成效，耆康會由2010年4月至本月，進行了兩個階段的研究。耆康會副主席梁萬福表示，第一階段邀請1,083名長者參與痛症自我管理小組，並輔以中醫或物理治療。研究結果顯示，參加者在第一階段時，疼痛程度平均減少20%，而長者因疼痛對日常生活造成的影響也平均下降30%至40%；梁萬福續指，研究的第二階段為半年後向848名參與計劃的長者進行追蹤訪問，結果顯示參加者最嚴重的疼痛程度在服務介入後半年持續下跌46%，使用醫療資源更減少了37%至56%。

梁萬福表示，研究顯示計劃對紓緩長者痛症及因此帶來的負面情緒有良好效果，而耆康會也會繼續推行計劃，讓更多長者受惠，學習積極面對痛症，改善生活質素，安享晚年。

病翁染食肉菌截肢保命

香港文匯報訊(記者 文森) 一名65歲男子感染俗稱食肉菌的壞死性筋膜炎，接受截肢手術後，目前在伊利沙伯醫院深切治療部留醫，情況嚴重。衛生防護中心發言人表示，壞死性筋膜炎是嚴重的細菌感染，破壞身體的軟組織及筋膜，並可令受感染者於12小時至24小時內死亡，呼籲市民如出現感染的病徵要立即求醫。

沒外遊記錄 防護中心續查

衛生防護中心表示，該名男子有長期病史，自3月12日出現右腳腫痛，3月14日向私家醫生求

醫，翌日入住伊利沙伯醫院。被診斷為壞死性筋膜炎，於3月16日接受右小腿至膝蓋以上截肢手術。病人現時於深切治療部接受治療，情況嚴重。他的傷口組織樣本經化驗後發現含創傷弧菌。他最近沒有外遊，其家人沒有出現病徵。衛生防護中心的調查仍然繼續。

中心發言人呼籲市民採取預防措施，避免未經包裝的傷口或破損的皮膚接觸海水或鹹水；徹底清潔及妥善包裝傷口；及如需用處理的貝殼類海產或其他海鮮，應使用厚膠手套。市民如出現感染的病徵，例如持續皮膚紅腫、痛楚及有膿等，應立即求醫。

港聞拼盤

香港文匯報訊(記者 文森、鄭治祖) 內地旅客日前攜帶奶粉過關被捕，多名立法會議員昨日在討論限奶令的會議上，要求特區政府交代事件。特首梁振英昨日在天津被問及有關問題時表示，有關的商品種類繁多，海關的工作人員一定會汲取是次事件的經驗教訓，在日後執法時盡量避免出現錯誤。

海關撤控罪退還貨品

在限奶令實施後，有內地旅客因攜帶4罐奶粉出境，被海關人員誤以為攜帶過量奶粉被當局檢控，昨日多位立法會議員在討論限奶令的會議上表示關注。海關貿易管制處處長陳志強在會上解釋，由於該名旅客攜帶的奶粉與同牌子的奶粉包裝相似並含有奶類成分，關員在判斷下有關奶粉同樣受限奶令規管，才會進行執法。

他說，由於有關個案特殊，海關事後已作檢討，日後會作出適當跟進。海關補充，當局會跟進撤銷這名旅客的控罪，並會退還保釋金，及被扣留的貨品。

新例剛實施 需累積經驗

食衛局常任秘書長黎陳芷娟亦表示，由於市面上出售的奶類製品五花八門，當局在草擬有關條例前，已聯同海關商議細則，惟新例實施至今只有3星期，海關仍需要累積執法經驗，又重申條例的立法原意，是為針對嬰幼兒奶粉，故為嬰幼兒轉食固體食物而設，並在沖調後呈糊狀的米粉不會受限奶令規限。

律政司代表承認，當局在草擬有關法律時，未有就奶粉個案給予法律意見，故日後在執行時若與立法原意不同，當局願意重新考慮。

路權爭「啖氣」發叔料日內解決

香港文匯報訊(記者 王維賢) 菜園村路權問題擾攘多日仍未解決，村民距離重建家園遙遙無期。一直致力協助解決事件的鄉議局主席劉皇發表示，現時只需要說服路權人，便可以解決爭議，有信心在幾天內解決問題。他又指路權爭議不在錢的問題，而是在於一口氣，希望菜園村村民以和為貴解決事件。

受興建廣深港高鐵香港段所影響，在路段旁的菜園村需要搬遷，政府安排菜園村村民在元朗八鄉錦上路元崗新村附近重建家園，但至今已逾2年，居民仍住在八鄉臨時屋，原定要重建新村亦因路權問題一拖再拖。

新村民應客氣 尊重元崗原村民

鄉議局主席劉皇發昨日表示，現時只欠一間公司未能與菜園村村民達成共識，他認為爭議不是錢的問題，而是「為啖氣」，菜園村村民在有求於人的情況下應「低聲下氣」，並尊重元崗新村的村民，問題可以在幾天內迎刃而解。

另外，對於早前有元崗新村村民擔心日後有更多村民使用道路，維修費會大增，劉皇發表示，菜園村村民已表示會共同負擔有關費用，只要在雙方達成共識後，便可開始建校。菜園村關注組主席高春香早前在雙方一個會議上「拍枱」以示不滿，她就事件道歉，並稱現在只希望鄉議局及八鄉鄉事委員會等部門，能夠盡快解決路權爭議問題，讓菜園村村民重建家園。